

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 1 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

<b>POGLAVJE 1. IDENTIFIKACIJA SUBSTANCE ALI ZMESI IN PODATKI O OSEBI, KI JO POŠILJA NA TRG</b>	
<b>1.1. Identifikacija snovi/zmesi</b>	
Trgovsko ime:	TRAKTOL M SAE 85W
Kemijsko ime:	-
Sinonimi:	-
Kataloška številka:	-
<b>1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe</b>	
Uporaba:	Motorno olje za poljedelsko mehanizacijo
Odsvetovani načini uporabe:	Ni dosegljivo
Razlog za neuporabo:	Ni dosegljivo
<b>1.3. Podatki o dobavitelju</b>	
Ime družbe:	Rafinerija olja Modriča
Naslov:	Vojvode Stepe 49, Modriča
Telefon:	00-387-53-810-111
Faks:	00-387-53-812-541
e-mail naslov odgovorne osebe za BTL:	danka@modricaoil.com
<b>1.4. Telefonska številka za nujne primere</b>	
Telefonska številka službe za nujne primere:	121 (do aktivacije številke 112)
Telefonska številka za medicinske informacije:	124 (0-24h)
Drugi podatki:	+381 11 360 84 40 (Center za zastupitve VMA, Beograd, Srbija)


<b>POGLAVJE 2. IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI</b>	
<b>2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi</b>	
<b>2.1.1. Razvrščanje po CLP/GHS sistemu</b>	
Razred nevarnosti in označba kategorije:	Obvestilo o nevarnosti (H, EUH)*:
Draženje očesa, razred 2	H319
<b>2.1.2. Dodatne informacije</b>	
* Celotno besedilo H in EUH označb je naveden v Oddelku 16.	

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 2 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

<b>2.2. Elementi označevanja</b>	
Označevanje po:	CLP/GHS sistem <input checked="" type="checkbox"/>
Piktogram :	
Besede opozorila :	Pozor
Obvestilo o nevarnosti (H):	H319 Povzroča hudo draženje oči.
Obvestila o varnostnih ukrepih (P) :	P264 Po uporabi temeljito umiti obraz P280 Nositi zaščito za oči P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P337+P313 Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Dodatne informacije o nevarnostih:	
<b>2.3. Druge nevarnosti</b>	
Produkt se ne razvršča kot obstojen, bioakumulativen ali strupen. Produkt se ne razvršča kot zelo obstojen in zelo bioakumulativen.	

<b>POGLAVJE 3. PODATKI O SESTAVI</b>				
<b>3.. Podatki o sestavini zmesi</b>				
Ime	CAS številka/ EC številka / Indeks številka	REACH registracijska številka	masni ali prostorninski % ali obseg	Razvrščanje po CLP/GHS sistemu*
Bazično olje C24-50, (DMSO <3)	CAS 101316-72-7 EC 309-877-7	01-2119489969-06	10-90	Ni razvrščeno
Kalcijev verižni alkaril sulfonat	CAS - EC-	-	0,4-0,7	Draženje kože, kat. 2 , H315
Cinkove soli	CAS 68649-42-3 EC 272-028-3	-	0,5-1,5	Težka poškodba očesa, kat. 1, H318 Kronično, kat. 2, H411 Draženje kože, kat. 2 , H315
* Celotno besedilo H in EUH označb je naveden v Oddelku 16.				

<b>POGLAVJE 4. UKREPI PRVE POMOČI</b>	
<b>4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč</b>	
Splošni napotki:	

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 3 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

Pri (čezmernem) vdihovanju:	Prizadeto osebo premakniti na svež zrak. Lahko bo potrebno umetno dihanje in/ali kisik. Če je potrebno, poiščite zdravniško pomoč.
Pri stiku s kožo:	Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. V primeru stika s kožo, takoj izprati z vodo in milom. Če je potrebno, poiščite zdravniško pomoč.
Pri stiku z očmi:	Odstranite kontaktne leče, če jih uporabljate Takoj izprati oči z veliko vode, izpirati najmanj 15 minut. Posvetovati se z zdravnikom.
Pri zaužitju:	NE izzivati bruhanja. Pokličite zdravnika takoj.
Osebna zaščita osebja za prvo pomoč:	Oseba, ki ponuja prvo pomoč, najprej mora poskrbeti za svojo zaščito. Glej poglavje 8. V primeru trajajočih težav, poiščite zdravniško pomoč. Pokazati varnostni list zdravniku. Zdraviti simptomatski.

<b>4.2.</b>	<b>Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapoznili</b>	
Pri vdihovanju:	Pri normalni uporabi, zdravstvenih težav ni pričakovati. Pogosto izpostavljanje lahko povzroči draženje dihalnih poti in vpliva na zdravje ljudi.	
Pri stiku s kožo:	Ponovno izpostavljanje lahko povzroči nastanek suhe in razpokane kože. Lahko povzroči draženje kože. Stik z vročim produktom povzroča opekline.	
Pri stiku z očmi:	V primeru stika z očmi lahko povzroči draženje. Stik z vročim produktom povzroča opekline.	
Pri zaužitju:	Lahko je smrtno nevaren, če se zaužije in pride v dihala. Zaužitje lahko povzroči slabost in drisko. Vdihovanje lahko povzroči pljučni edem ali pneumonitis.	
<b>4.3.</b>	<b>Nujna medicinska pomoč in posebno zdravljenje</b>	
	Ni dosegljivih podatkov	

<b>POGLAVJE 5. UKREPI ZA GAŠENJE POŽARA</b>		
<b>5.1.</b>	<b>Sredstva za gašenje požara</b>	
	Ustrezna sredstva:	Gasilni suhi prah, CO <sub>2</sub> , voda, pena.
	Neustrezna sredstva:	Močen vodni curek
<b>5.2.</b>	<b>Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo</b>	
	Nevarni produkti izgorevanja:	CO <sub>x</sub>
<b>5.3.</b>	<b>Nasvet za gasilce</b>	
	Specialna zaščitna oprema za gasilce.	

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 4 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>				
Šifra izdelka:		Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

Nositi zaščitno obleko in uporabiti samostojen dihalni aparat z ločenim zračnim dovodom.
--

<b>POGLAVJE 6. UKREPI V PRIMERU NESREČE, NASTALE Z IZPUŠČANJEM KEMIKALIJE</b>	
6.1.	Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in nujni postopki
6.1.1.	Za neizučeno osebje:
	Zaščitna oprema: Nositi osebno zaščitno opremo. Izogibati se stika s kožo in očmi.
	Postopki za preprečevanje nesreče: Ni dosegljivih podatkov.
	Nujni postopki: Ni dosegljivih podatkov.
6.1.2.	Za osebje, ki sodelujejo v odgovoru na nesrečo:
	Samo izučeno osebje, ki je opremljeno z ustrezno zaščitno opremo lahko intervenira
6.2.	Okoljevarstveni ukrepi
	Ne sme se dovoliti, da produkt pride v vodotoke, vodne toke ali zemljišče.
6.3.	Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje
6.3.1.	Za zadrževanje: Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja.
6.3.2.	Za čiščenje: Pobрати inertnim vpojnim materialom (pesek, silikagel, univerzalna veziva, žagovina).
6.3.3.	Ostale informacije: Shraniti v posebno embalažo za odstranjevanje. Odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi.
6.4.	Sklicevanje na druge oddelke
	Za osebno zaščito glej poglavje 8. Za način odstranjevanja glej poglavje 13.

<b>POGLAVJE 7. INFORMACIJE O NAČINU ROKOVANJA IN SKLADIŠČENJA</b>	
7.1.	Zaščitni ukrepi
7.1.1.	Zaščitni ukrepi
	Napotki za varno ravnanje: Zagotoviti dobro prezračevanje. Uporabljati osebno zaščitno opremo (glej poglavje 8). Izogibati se stika s kožo in očmi. Ne vdihovati pare in aerosole.
	Ukrepi za preprečevanje nastanka požara: Hraniti ločeno od vira vžiga in toplote.
	Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu: Ni dosegljivih podatkov
	Načini ravnanja z nezdružljivimi snovmi: Preprečiti mešanje z nezdružljivimi snovmi. Glej poglavje 10.5.
	Okoljevarstveni ukrepi: Preprečiti izpust snovi v okolje.

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 5 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>				
Šifra izdelka:		Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

7.1.2.	Napotki o splošni higieni na delovnem mestu	
	Ravnati v skladu z dobro industrijsko prakso. Po uporabi produkta, takoj umite roke. Držati ločeno od hrane, pijače in hrane za živali. Pred ponovno uporabo, onesnaženo obleko odstraniti in oprati.	
7.2.	Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:	
	Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:	Embalažo hraniti dobro zaprto, v hladnem in dobro prezračenem prostoru
	Embalažni materiali:	Polietilen, jeklena pločevina
	Zahteve za skladiščne prostore in posode:	Hraniti stran od odprega ognja, vročih površin in vira vžiga. Ne hraniti v bližini nezdružljivih snovi, naštetih v poglavju 10. Hraniti v originalni embalaži.
	Skladiščni razred:	Ni dosegljivih podatkov
	Dodatne informacije o pogojih skladiščenja:	Ni dosegljivih podatkov
7.3.	Posebni načini uporabe	
	Priporočila:	Ni dosegljivih podatkov
	Posebne rešitve za industrijsko panogo:	Ni dosegljivih podatkov

<b>POGLAVJE 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO IN OSEBNA ZAŠČITA</b>		
8.1.	Parametri nadzora izpostavljenosti	
	<b>Oljna megla: TLV-TWA (mg/m<sup>3</sup>): 5 (BE, GB, FR, DE, NL, ES, FI, DK, NO) 1 (SE)</b> <b>TLV-STEL (mg/m<sup>3</sup>): 10 (BE, GB) 3 (SE)</b>	
	TLV: dovoljena meja izpostavljenosti TWA: povprečni čas merjenja STEL: mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost	
8.2.	Nadzor izpostavljenosti in osebna zaščita	
8.2.1.	Ustrezen tehnični nadzor	
	Ukrepi nadzora izpostavljenosti med identificiranimi uporabami:	Poskrbeti za dobro prezračevanje v delovnih prostorih. Storiti preventivne ukrepe zaradi preprečevanja nastanka elektrostatičnega naboja. Glej poglavje 7.
	Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov
	Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov
	Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 6 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

8.2.2.	Osebna zaščitna oprema	
8.2.2.1.	Zaščita oči in obraza:	Če obstaja nevarnost brizganja v oči, uporabiti zaščitna očala s stransko zaščito, ki so v skladu s standardom EN166.
8.2.2.2.	Zaščita kože	
	Zaščita rok:	Zaščitne rokavice iz nitril butil gume, v skladu s standardom EN 347 Pri izbiri ustreznih rokavic za značilno uporabo in čas v delovnem prostoru, je treba spoštovati tudi druge dejavnike, kot so: kemikalije, ki se morebiti uporabljajo, fizikalne zahteve zaščite kot so rezanje/preluknjanje, toplotna zaščita).
	Zaščita drugih del telesa:	Priporoča se uporaba delovne obleke in škornjev.
8.2.2.3.	Zaščita dihal:	V primeru nezadostne prezračitve, je treba uporabljati ustrezno opremo za dihanje. Respirator z masko za polovico obraza (EN140). Respirator z masko za celoten obraz (EN136). Svetovani tip filtra: tip A (EN141).
8.2.2.4.	Zaščita pred toplotno nevarnostjo:	
8.2.3.	Nadzor izpostavljenosti okolja	
	Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti snovi/zmesi:	Ne iztekati v površinske vode ali kanalizacijo. Spoštovati veljavno zakonodajo na področju okoljevarstva.
	Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov
	Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov
	Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	Ni dosegljivih podatkov

**POGLAVJE 9. FIZIKALNO-KEMIJSKE LASTNOSTI**

9.1.	Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih snovi ali zmesi		
		Vrednost	Metoda
	Agregatno stanje:	tekoče	vizualno
	Barva:	rumene do rjave barve	vizualno
	Vonj:	značilen	-
	Prag vonja:	-	-
	pH:	-	-
	Tališče/Zmrzišče:	-27°C (tipična vrednost)	BAS ISO 3016

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 7 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

Začetno vrelišče in obseg vrelišča:	-	-
Plamenišče:	>210°C	ISO 2592
Hitrost izparevanja:	-	-
Vnetljivost (trdno, plinasto):	-	-
Zgornja/spodnja meja vnetljivosti ali eksplozivnosti:	-	-
Parni tlak:	-	-
Parna gostota:	-	-
Relativna gostota:	860 kg/m <sup>3</sup> (tipična vrednost)	ASTM D 7042
Nasipna gostota:	-	-
Topnost:	-	-
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda (log Pow):	-	-
Temperatura samovžiga:	-	-
Temperatura razpadanja:	-	-
Viskoznost:	11 mm <sup>2</sup> /s na 100°C (tipična vrednost)	BAS ISO 3104
Eksplozivne lastnosti:	Ne uporablja se, ker v produktu ni kemijskih spojin z eksplozivnimi lastnostmi.	
Oksidativne lastnosti:	-	-
<b>9.2. Drugi podatki</b>		
Ni dosegljivih podatkov		

**POGLAVJE 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST**

10.1.	Reaktivnost:	Glej poglavje 10.5.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Pri pravilnem skladiščenju in ravnanju je stabilen (glej poglavje 7).
10.3.	Možnost poteka nevarnih reakcij:	Pri pravilnem skladiščenju in ravnanju je ni (glej poglavje 7).
10.4.	Pogoji, ki se jim je treba izogniti:	Toplota, plamen, vir vžiga.
10.5.	Nezdružljive snovi:	Močne kisline/oksidacijska sredstva.
10.6.	Nevarni produkti razgradnje:	CO, CO <sub>2</sub>

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 8 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

POGLAVJE 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI	
11.1. Podatki o toksikoloških učinkih	
Akutna strupenost	
	Bazično olje C24-50 (DMSO < 3%) (CAS No.) 101316-72-7
LD50/oralno/podgana	> 5000 mg/kg
LD50/kožno/podgana	> 2000 mg/kg
Dražilnost in jedkost	
Dražilnost kože:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Dražilnost oči:	Lahko povzroči draženje oči.
Dražilnost pri vdihovanju	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Preobčutljivost	
Vdihavanje:	Ni dosegljivih podatkov
Stik s kožo:	Ni dosegljivih podatkov
CMR učinki (rakotvornost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Rakotvornost:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Genotoksičnost:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Mutageni učinki na polne celice:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Strupenost za reproduktivne organe:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
Nevarnost pri vdihovanju:	Ni določena (na podlagi dosegljivih podatkov, kriteriji za razvrščanje niso zadovoljeni).
POGLAVJE 12. EKO-TOKSIKOLOŠKI PODATKI	
12.1. Strupenost	



**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 9 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

	Bazično olje C24-50 (DMSO < 3%) (CAS No.) 101316-72-7	
LC50/96h/riba	> 100 mg/l (Pimephales promelas)	
	Cinkove soli	
LC50/96h/riba	1,0 - 5,0 mg/l (Pimephales promelas)	
EC50/48h/daphnia	1 - 1,5 mg/l (Daphnia magna)	
<b>12.2.</b>	<b>Obstojnost in razgradljivost</b>	
	Ni biološko enostavno razgradljiv	
<b>12.3.</b>	<b>Zmožnost biološke akumulacije</b>	
	Potencialno bioakumulativen	
<b>12.4.</b>	<b>Mobilnost v tleh</b>	
	Mobilnost: produkt je nerazgradljiv in se zadržuje na površini. Absorbira se na tleh.	
<b>12.5.</b>	<b>Rezultati ocene PBT in vPvB</b>	
	Produkt se ne razvršča kot obstojen, bioakumulativen ali strupen. Produkt se ne razvršča kot zelo obstojen ali bioakumulativen.	
<b>12.6.</b>	<b>Drugi škodljivi učinki</b>	
	Ni dosegljivih podatkov	

**POGLAVJE 13. INFORMACIJE O ODLAGANJU**

<b>13.1.</b>	<b>Metode ravnanja z odpadki</b>
<b>13.1.1.</b>	<b>Odstranjevanje neuporabljene kemikalije/onesnažene embalaže:</b>
	Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi. Prazno embalažo je treba odložiti na mesta za reciklažo in odstranjevanje.
<b>13.1.2.</b>	<b>Razvrščanje po katalogu odpadnih snovi:</b>
	Ni dosegljivih podatkov
<b>13.1.3.</b>	<b>Načini obdelave odpadnih snovi:</b>
	Ni dosegljivih podatkov
<b>13.1.4.</b>	<b>Možnost iztekanja v kanalizacijo:</b>
	Ni dovoljeno iztekanje v kanalizacijo.
<b>13.1.5.</b>	<b>Druga priporočila za odstranjevanje:</b>
	Ni dosegljivih podatkov
<b>13.1.6.</b>	<b>Predpisi, ki se nanašajo na ravnanje z odpadnimi snovmi</b>
	Ni dosegljivih podatkov

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 10 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

<b>POGLAVJE 14. INFORMACIJE O VARNEM NAČINU TRANSPORTA</b>	
<b>Kopenski promet (ADR)</b>	
ZN številka:	Ni nevarnih snovi določenih s sporazumom ADR
ZN odpremno ime:	
Razred nevarnosti v prometu:	
Embalažna skupina:	
Nevarnosti za okolje:	
Posebna opozorila za uporabnika:	
<b>Železniški promet (RID)</b>	
ZN številka:	Ni nevarnih snovi določenih s sporazumom RID
ZN odpremno ime:	
Razred nevarnosti v prometu:	
Embalažna skupina:	
Nevarnosti za okolje:	
Posebna opozorila za uporabnika:	
<b>Transport z rečno plovbo (ADN)</b>	
ZN številka:	Ni nevarnih snovi določenih s sporazumom ADN
ZN odpremno ime:	
Razred nevarnosti v prometu:	
Embalažna skupina:	
Nevarnosti za okolje:	
Posebna opozorila za uporabnika:	
<b>Pomorski ladijski transport (IMDG)</b>	
ZN številka:	Ni nevarnih snovi določenih s sporazumi IMDG
ZN odpremno ime:	
Razred nevarnosti v prometu:	
Embalažna skupina:	
Nevarnosti za okolje:	
Posebna opozorila za uporabnika:	
Transport v razlitem stanju (MARPOL73/78 i IBC kod):	
<b>Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
ZN številka:	Ni nevarnih snovi določenih s sporazumi ICAO/IATA-DGR
ZN odpremno ime:	

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 11 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

Razred nevarnosti v prometu:	
Embalažna skupina:	
Posebna opozorila za uporabnika:	
Dodatne informacije:	Ni dosegljivih podatkov.

**POGLAVJE 15. PODATKI O ZAKONSKIH PREDPISIH, KI SO ZAVEZUJOČI**

15.1.	Predpisi v povezavi z varnostjo, zdravjem in okoljem	
	Uporabni predpisi v Republiki Srbski:	Zakon o ravnanju z odpadki (Sl. Gl. 53/02), Pravilnik o razvrščanju odpadkov in lastnostih, ki ga določajo kot nevarnega, o varovanju delcev in odlaganju odpadkov, Sl. Gl. 39/05, Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Sl. Gl. 50/11), Zakon o kemikalijah (Sl. Gl. 25/09)
	Avtorizacija in/ali omejitve pri uporabi	
	Avtorizacije:	Ni jih
	Omejitve:	Ni jih
	Snov, ki povzroča skrb:	Ni je
	Drugi uporabni predpisi	Ni dosegljivih podatkov
	Podatki o omejitvah emisij izparljivih organskih spojin (VOC):	Ni dosegljivih podatkov
15.2.	Ocena varnosti kemikalije	Ni dosegljivih podatkov

**POGLAVJE 16. OSTALI PODATKI**

	Navajanje sprememb:	četrti izdaja
	Okrajšave in akronimi:	ADN: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu blaga ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi CLP: Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, EC 1272/2008/EC IATA: Mednarodno združenje za zračni transport IMDG: Mednarodni kodeks o prevozu nevarnega blaga po morju LEL: spodnja meja eksplozivnosti UEL: zgornja meja eksplozivnosti EC50: srednja učinkovita koncentracija LD50: srednji smrtni odmerek TLV: mejna vrednost izpostavljenosti TWA: meja izpostavitve glede na čas STEL: kratkotrajna mejna vrednost izpostavljenosti PBT: obstojno, bioakumulacijsko in strupeno VPvB: zelo obstojno, zelo bioakumulacijsko in zelo strupeno
	Osnovna literatura in viri	Varnostni list proizvajalcev bazičnih olj in aditivov

**VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST**

Glede na pravilnik o vsebnosti varnostno-tehničnega lista („Uradni glasnik Republike Srbije“, številka 104/13)  
V skladu s predpisi (EZ) št. 1907/2006 in odredbo 453/2010

Stran 12 od 12

Trgovski naziv:	<b>TRAKTOL M SAE 85W</b>			
Šifra izdelka:	Datum izdelave:	05.2015.	Verzija številka:	5

podatkov:	
Pomembne R, H, S in P oznake (številka in opis)	
H:	H315 Povzročča draženje kože. H318 Povzročča hude poškodbe oči. H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Nasveti za izobraževanje:	Ni dosegljivih podatkov
Dodatne informacije:	Podatki v tem varnostnem listu opisujejo produkt glede na varnostne mere in ne pomenijo specifikacijo produkta. Podatki so usklajeni z najnovejšim spoznanji, ki so nam dostopna v tem trenutku. Vsaka garancija je izključena.